



VRIDSPJÄLLVENTILER WAFER & LUG



Produktinformation  
och monterings-  
anvisning



# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

## VRIDSPJÄLLVENTILER

Vridspjällventiler WAFER & LUG.....	3
Beskrivning .....	3
Användningsområde .....	3
Godkännanden .....	3
Material.....	3
Kv-värde.....	3
Vridspjällventiler WAFER.....	4
Produktsortiment.....	4
Vridspjällventiler LUG .....	6
Produktsortiment.....	6
Tillbehör WAFER och LUG.....	8
Växel .....	8
Spak .....	8
Monteringsanvisning WAFER och LUG .....	9
Inför montering.....	9
Installation i nytt rörsystem.....	9
Installation i befintligt rörsystem.....	9
Bult och dragmoment WAFER.....	10
Bult och dragmoment LUG .....	10

# VRIDSPJÄLLVENTILER WAFER & LUG

## Beskrivning

Altech vridspjällventil Wafer & LUG för montage mellan flänsar. Epoxibelagd klass C4 med rostfri spjällskiva. Finns med WRAS-godkända EPDM-foder eller foder i NBR. Montageplatta enligt ISO 5211 för direktmontage av manöverdon. Kan installeras på vertikala eller horisontella ledningar. Samtliga ventiler kan förses med handspak eller växel, men levereras enligt specifikation. Handspaken har fasta lägesfunktioner.

- Mjukstängande
- Trippellagrad

## Användningsområde

Ventiler för avstängning eller flödesreglering av media såsom dricksvatten (endast EPDM-foder), värme, kyla, tryckluft samt inom industri.

Inspänning mellan flänsar (anslutning)

### WAFER

DN	PN 6	PN 10	PN 16	ANSI 150
50		●	●	●
65		●	●	●
80	●	●	●	●
100		●	●	●
125		●	●	●
150		●	●	●
200	●	●	●	●
250		●	●	●
300		●	●	●

## Godkännanden

- CE/PED 2014/68/EU
- WRAS-godkända EPDM-foder (dricksvatten)

## Material

	Material	Materialkvalitet
Ventilhus	Gjutjärn	Gjutjärn GJS-400-15 (GGG40)
Spjällblad	Syrafast stål	Syrafast stål 316 (1.4401)
Spindel	Syrafast stål	Syrafast stål 316 (1.4401)

## Kv-värde

Ansl.	Flöde vatten m <sup>3</sup> /h vid 1 bar tryckfall över ventil								Öppen 90 °C
	10 °C	20 °C	30 °C	40 °C	50 °C	60 °C	70 °C	80 °C	
DN50	0,1	5	12	24	45	64	90	125	135
DN65	0,2	8	20	37	65	98	144	204	220
DN80	0,3	12	22	39	70	116	183	275	302
DN100	0,5	17	36	78	139	230	364	546	600
DN125	0,8	29	61	133	237	392	620	930	1022
DN150	2	45	95	205	366	605	958	1437	1579
DN200	3	89	188	408	727	1202	1903	2854	3136
DN250	4	151	320	694	1237	2047	3240	4859	5340
DN300	5	234	495	1072	1911	3162	5005	7507	8250

# VRIDSPJÄLLVENTILER WAFER

## Produktsortiment

### Temperatur

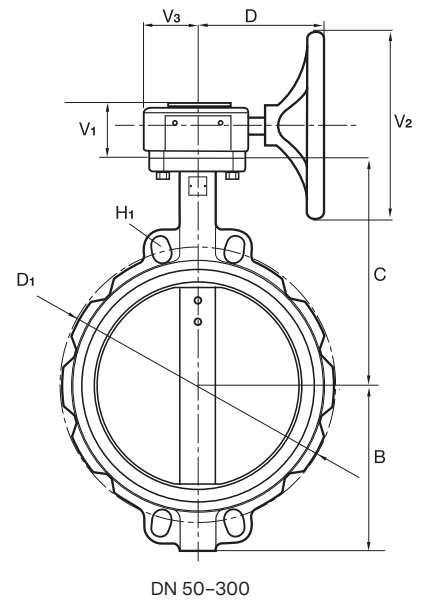
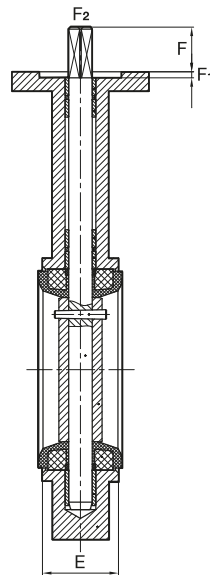
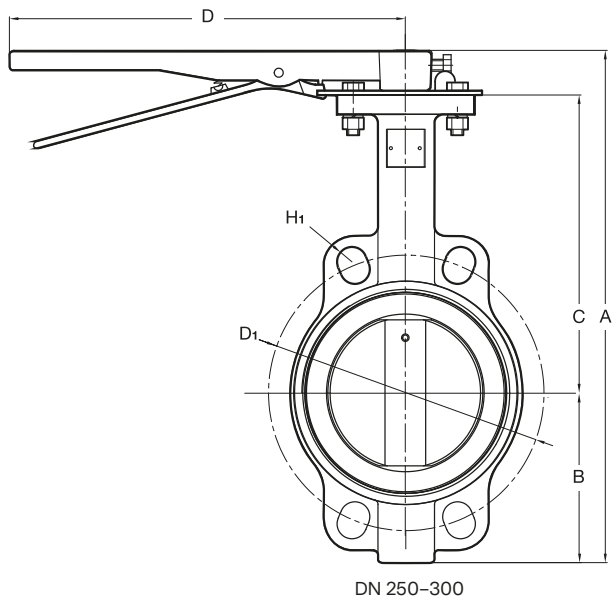
EPDM-foder: -15-120 °C

NBR-foder: -10-80 °C

### PRODUKTSERIE WAFER

Art nr EPDM	Art nr NBR	DN	Tryckklass	Manövrering (förmonterad)
4565135	4565207	50	PN16	Spak
4565136	4565208	65	PN16	Spak
4565137	4565209	80	PN16	Spak
4565138	4565210	100	PN16	Spak
4565139	4565211	125	PN16	Spak
4565140	4565212	150	PN16	Spak
4565141	4565213	200	PN16	Spak
4565142	4565214	250	PN16	Växel
4565143	4565215	300	PN16	Växel





## Teknisk specifikation

DN	A	B	C	D	E	F	F1	F2
50	271	80	161	266	42	30	4	11
65	294	89	175	266	44,5	30	4	11
80	306	95	181	266	44,5	30	4	11
100	344	114	200	266	51	30	4	14
125	370	127	213	266	54,5	30	4	14
150	395	139	226	266	54,5	30	4	17
200	469	175	260	357	59,6	34	4	17
250	575	203	292	191	67	34	4	22
300	659	242	337	186	75,5	34	4	22

DN	V1	V2	V3	H1	D1	TOP (ISO 5211)	Vikt (kg)	Kv
50				24	125	F05	3,3	117
65				23	145	F05	4,0	191
80				19	160	F05	4,4	263
100				25	180	F07	5,7	522
125				26	210	F07	7,8	889
150				26	240	F07	8,9	1374
200				22	295	F10	15,2	2784
250 väx	80	280	75	32	355	F10	27,5	4576
300 väx	80	280	80	32	410	F10	50,5	7070

## Manövrering med media (våt)

DN	Moment (Nm)
50	15
65	17
80	23
100	39
125	62
150	102
200	192
250	292
300	323

- EPDM och NBR har samma moment (Nm)
- Arbetstryck 16 Bar
- Exklusive säkerhetsfaktor, vid användande av andra typer av manöverdon rekommenderar vi en säkerhetsfaktor på 30 %

# VRIDSPJÄLLVENTILER LUG

## Produktsortiment

### Temperatur

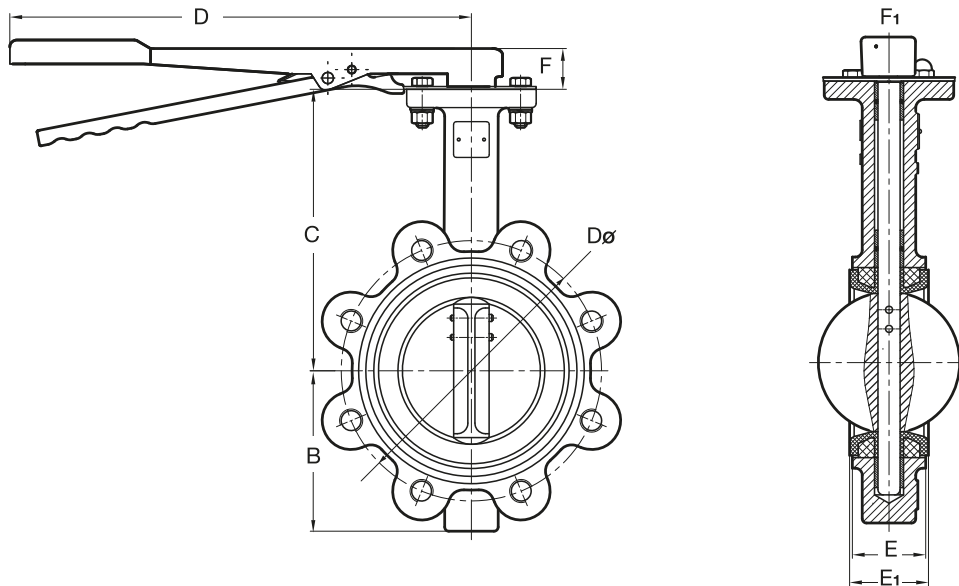
EPDM-foder: -15-120 °C

NBR-foder: -10-80 °C

### PRODUKTSERIE LUG

Art nr EPDM	Art nr NBR	DN	Tryckklass	Manövrering (förmonterad)
4565128	4565200	50	PN16	Spak
4565129	4565201	65	PN16	Spak
4565130	4565202	80	PN16	Spak
4565131	4565203	100	PN16	Spak
4565132	4565204	125	PN16	Spak
4565133	4565205	150	PN16	Spak
4565134	4565206	200	PN10	Spak





## Teknisk specifikation

DN	B	C	D	E	E1	F
50	80	161	266	42	46,1	29
65	89	175	266	44,5	49,1	29
80	95	181	266	44,5	49,1	29
100	114	200	266	51	55,3	29
125	127	213	266	54,5	58,8	29
150	139	226	328	54,5	59,1	29
200	175	260	386	59,6	64,1	32

DN	F1 (Spindel)	Dø	Top (ISO 5211)	Vikt (kg)	Kv	N-M
50	11	125	F05	4,3	117	4-M16
65	11	145	F05	4,7	191	4-M16
80	11	160	F05	4,8	263	8-M16
100	14	180	F07	9,1	522	8-M16
125	14	210	F07	12,1	889	8-M16
150	17	240	F07	13,2	1374	8-M20
200	17	295	F10	19,5	2784	8-M20

## Manövrering med media (våt)

DN	Moment (Nm)
50	15
65	17
80	23
100	39
125	62
150	102
200	192

- EPDM och NBR har samma moment (Nm)
- Arbetstryck 10 eller 16 Bar
- Exklusive säkerhetsfaktor, vid användande av andra typer av manöverdon rekommenderar vi en säkerhetsfaktor på 30 %

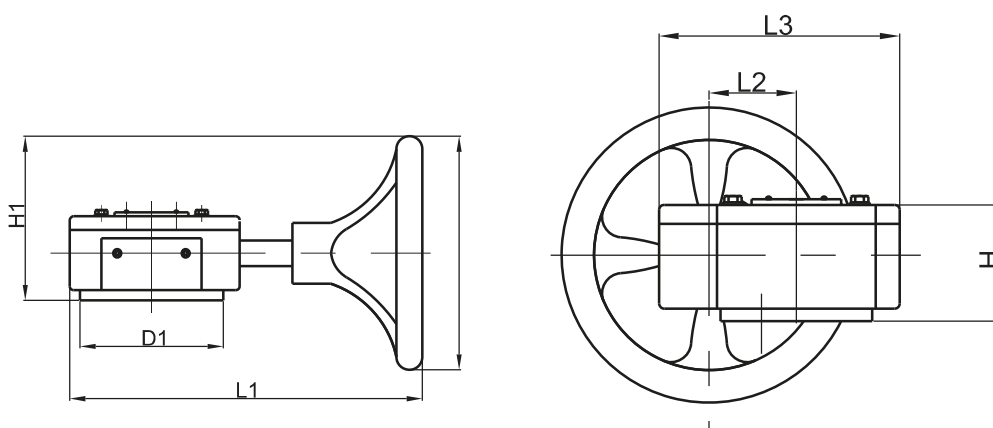
# TILLBEHÖR WAFER OCH LUG

## Växel

Altech Snäckväxel kan monteras på samtliga av våra vridspjällventiler. Material i segjärn GGG40 med epoxibeläggning. Montering direkt på ventil.

### Måttspecifikation Växel

Modell	Ventil DN	D1	L1	L2	L3	H	H1
4658991	40-80	108	212	45	129	65	113
4658992	100-125	108	212	45	129	65	113
4658993	150	108	212	45	129	65	113
4658994	200	146	305	62	171	70	182
4659457	250	146	305	62	171	70	182
4659458	300	165	300	85	198	77	182



## Spak

### Spak för Altech Vridspjällsventiler

- Levereras med positionsplatta
- Material: Segjärn GGG40, lackerad i samma färg som ventilen

Art nr	DN
4658995	40-80
4658996	100-125
4658997	150
4658998	200

$\Delta P$ Ansl	$\Delta P=3,5$ Våt / Torr	$\Delta P=5,2$ Våt / Torr	$\Delta P=7,0$ Våt / Torr	$\Delta P=10$ Våt / Torr	$\Delta P=14$ Våt / Torr
DN50	13/20	13/21	13/21	14/23	16/25
DN65	13/25	14/26	14/27	16/30	18/33
DN80	20/38	21/39	21/40	22/42	24/44
DN100	32/58	34/61	35/64	38/68	40/73
DN125	49/86	52/90	54/94	58/101	62/108
DN150	76/134	81/141	85/149	94/165	102/174
DN200	137/236	145/250	154/64	173/297	192/330
DN250	215/365	232/394	249/423	286/486	323/549
DN300	314/512	343/559	371/605	429/699	490/799

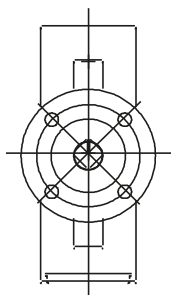
### Vridmoment

- $\Delta P$ =Bar Vridmoment /
- Torque=Nm
- Sätessmaterial=EPDM

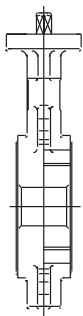


# MONTERINGSANVISNING WAFER OCH LUG

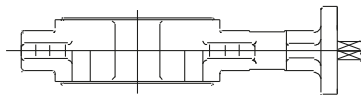
## Inför montering



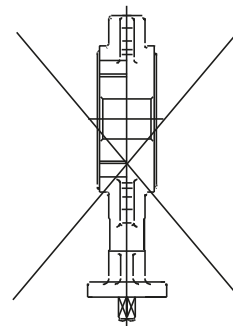
Rekommenderad position



Möjlig position



Möjlig position



Felaktig position

- Kontrollera att ventilen är lämplig för användning med mediet i rörsystemet innan installation påbörjas.
- Vridspjällventilen har inget krav på hur den installeras i förhållande till flödesriktningen, den är tät på båda sidor. Det rekommenderas att ventilen installeras med spindeln horisontellt och med den nedre delen av spjället i tryckriktningen. Detta gäller speciellt när det förekommer slurry och liknande.
- De flesta ventilerna är tillverkade i gjutgods och ska inte användas för att pressa isär flänsarna vid installation.
- Installation ska ske utan separata packningar då ventilens gummifoder fungerar som flänspackning.

## Installation i nytt rörsystem



### Försiktighet

Svetsa aldrig flänsarna med ventilen monterad mellan dessa. Sättespackningen kan förstöras.

1. Ventilen ska vara nästan stängd när man monterar flänsar på ventilen.
2. Placera ventilen med flänsarna intill röret.
3. Punktsvetsa flänsarna till röret.
4. Ta bort ventilen innan flänsarna helsvetsas.
5. Helsvetsa flänsarna.
6. Låt flänsarna kylas ned.
7. Montera ventilen enligt beskrivning under "Installation i befintligt rörsystem".

## Installation i befintligt rörsystem

1. Säkerställ att ventilen passar mellan flänsarna utan att forcera ventilen på plats.
2. Stäng ventilen så att spjället är 5–10 mm inne i ventilhuset.
3. Placera ventilen mellan flänsarna.
4. Centrera ventilen.
5. Sätt i bultarna.
6. Öppna spjället till fullt öppet läge.
7. Dra åt bultarna med handkraft.
8. Stäng spjället för att säkerställa att det kan manövreras utan problem.
9. Öppna spjället igen.
10. Dra åt bultarna med lämpligt verktyg (kryssvis dragning av bultarna).

**Observera!** Dra aldrig åt bultarna med spjället i stängt läge.

## Bult och dragmoment WAFER

### Bultlängder

För inspänning, långa bultar med en mutter. Längden är beräknad med en fläns på var sida om ventilen.

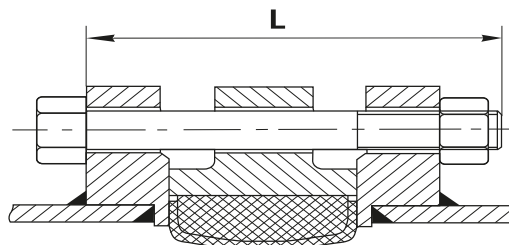
### Svetsfläns med krage

DIN2632 PN10

DIN2633 PN16

### Bult och dragmoment

Ansl.	Bultantal	Bultlängd	Dragmoment Nm
Fläns PN10 – DIN2633			
DN200	8	20 x 140	216–258
DN250	12	20 x 155	216–258
DN300	12	20 x 165	216–258
Fläns PN16 – DIN2633			
DN50	4	16 x 105	111–132
DN65	4	16 x 105	111–132
DN80	8	16 x 110	111–132
DN100	8	16 x 120	111–132
DN125	8	16 x 125	111–132
DN150	8	20 x 130	216–258
DN200	12	20 x 140	216–258
DN250	12	24 x 155	373–446
DN300	12	24 x 170	373–446



## Bult och dragmoment LUG

### Bultlängder

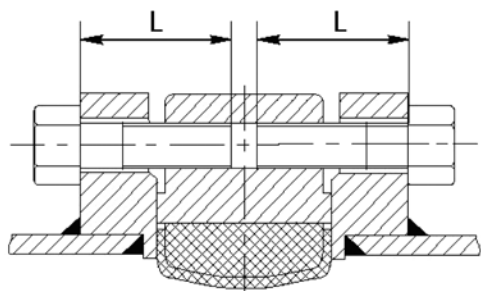
Korta bultar utan mutter. Längden är beräknad med en fläns på en sida om ventilen.

### Svetsfläns med krage

DIN2632 PN10

DIN2633 PN16

### Bult och dragmoment



Anslutning	Bult antal	Bultlängd	Dragmoment Nm
Fläns PN10 – DIN2632			
DN200	8	20 x 50	216–258
Fläns PN16 – DIN2633			
DN50	4	16 x 35	111–132
DN65	4	16 x 35	111–132
DN80	8	16 x 35	111–132
DN100	8	16 x 40	111–132
DN125	8	16 x 45	111–132
DN150	8	20 x 45	216–258





# Altech<sup>®</sup>

Distribueras av:  
**Saint-Gobain Distribution Sweden AB**  
För teknisk support, kontakta oss på  
020-55 11 00 eller [tk@altech.nu](mailto:tk@altech.nu)